

High Bay Multisensor
(322, 322B, 322D2, 322BD2)



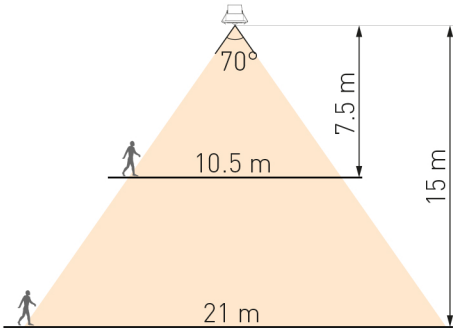
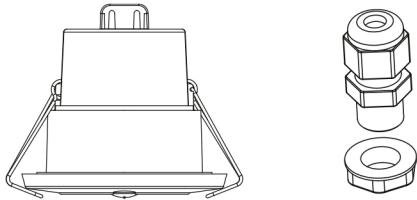
Installation Guide



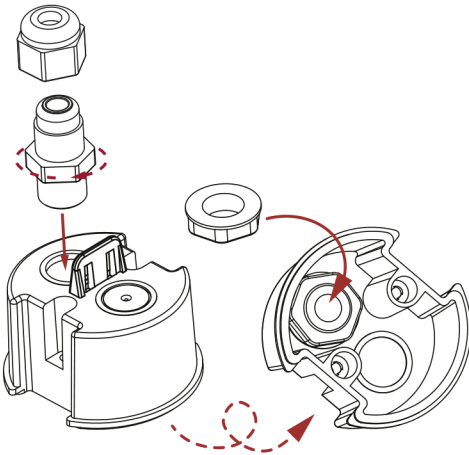
- FI** 322, 322B, 322D2, 322BD2, Korkean tilan multisensori Asennusohje
- SV** 322, 322B, 322D2, 322BD2, High Bay MultisensorMonteringsanvisning
- IT** 322, 322B, 322D2, 322BD2, Multisensore per Grandi Altezze Guida all'installazione
- DE** 322, 322B, 322D2, 322BD2, High Bay Multisensor Installationsanweisung
- FR** 322, 322B, 322D2, 322BD2 Multi-capteur en baie haute Guide d'installation

Doc: 7860389, Iss 6
Date: 2022-10-19

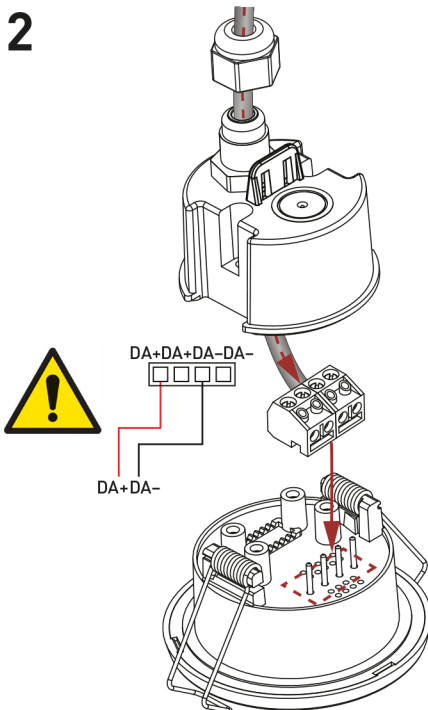
ROCKGATE



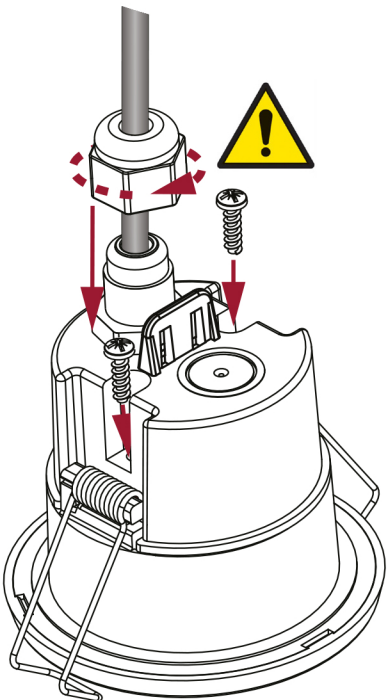
1



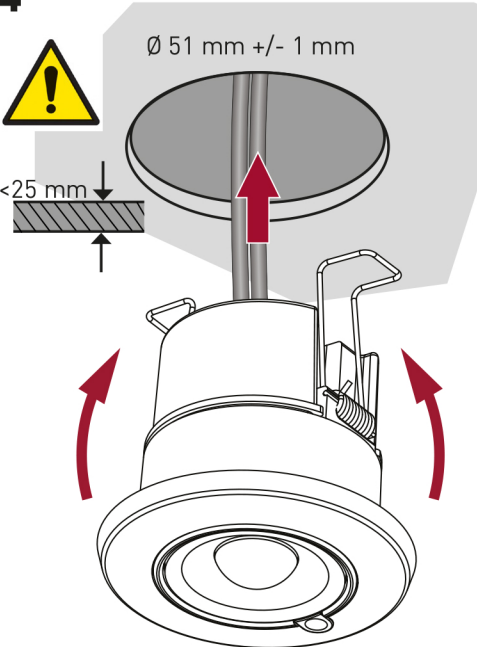
2



3



4



- EN** Note: Use a junction box in all specialist application installations, such as those where cables with enhanced insulation and insulation shields are required. Be aware that excessive force can compromise installation. Contact technical support for any further details.
- FI** Huomaa: Erikoisasennuksissa, kuten käytettäessä lisäeristettyjä tai lisäsuojattuja kaapeleita, tulee käyttää erillistä kytkentärasiaa. Liiallisen voiman käyttäminen laitetta kytkiessä voi aiheuttaa kiinnikkeiden pettämisen. Lisätietoja tarvittaessa teknisestä tuesta.
- SV** Observera: använd en kopplingsdosa för alla specialiserade installationer, exempelvis där isolerat kablage och skärmning krävs. Tänk på att kraftig påfrestning kan skada installationen. Kontakta teknisk support för ytterligare information.
- IT** Nota: utilizzare una scatola di derivazione in tutte le applicazioni specialistiche, come quelle in cui siano richiesti cavi ad alto isolamento schermati. Tenere presente che una forza eccessiva può compromettere l'installazione. Contattare il supporto tecnico per ulteriori dettagli.
- DE** Hinweis: Verwenden Sie in allen speziellen Anwendungsinstallationen eine Anschlussdose, z. B. in Kabeln bei denen verbesserter Isolierung und Isolationsabschirmungen erforderlich ist. Beachten Sie, dass übermäßige Kraft die Installation beeinträchtigen kann. Wenden Sie sich an den technischen Support, um weitere Informationen zu erhalten.
- FR** Remarque : utilisez une boîte de dérivation dans toutes les installations d'applications spécialisées, comme celles où des câbles à isolation renforcée et des blindages de protection sont nécessaires. Sachez qu'une contrainte excessive peut compromettre l'installation. Contactez l'assistance technique pour plus de détails.

EN	Technical Data
Connections	
DALI:	Removable connector block
Cable jacket diameter:	4.5 mm – 7 mm
Wire section:	0.5 mm ² – 1.5 mm ² solid or stranded
Cable rating:	All cables must be mains rated.
Power	
DALI supply input:	12 V – 22.5 V
DALI consumption:	10 mA
Sensors	
Light sensor:	For bright-out function
Presence detector:	Passive infrared (PIR)
Mechanical data	
Max. recommended mounting height:	17 m
Presence detection coverage area:	346 m ² @ 15 m mounting height 87 m ² @ 7 m mounting height
Mounting hole diameter:	51 mm +/- 1 mm
<i>Note: If replacing older sensor then 52 mm to 55 mm mounting hole is acceptable.</i>	
Ceiling thickness:	Maximum 25 mm
Bezel diameter:	66 mm
Recommended clearance depth:	12 cm [with cable cover, incl. 5 cm for cabling]
Material (casing):	Nonflammable PC/ABS [UL94-V0]
Finish / Colour: 322, 322D2:	Semi-matt / White RAL 9003
322B, 322BD2:	Semi-matt / Anthracite grey RAL 7016
Weight:	70 g
IP code:	IP65
Operating and storage conditions	
Ambient temperature:	0 °C to +50 °C
Relative humidity:	Max. 90 %, noncondensing
Storage temperature:	–10 °C to +70 °C
Conformity and standards	
DALI:	IEC62386, Parts 101, 103, 303 and 304.
EMC emission:	EN 55015
EMC immunity:	EN 61547
Safety:	EN 61347-2-11
Environment:	Complies with WEEE and RoHS directives.
Compatibility [322D2, 322BD2]	
Router:	950
Designer:	5.8.2 or later
Compatibility [322, 322B]	
Router:	905, 910, 920, 950
Designer:	5.4.0 or later

IT	Dati tecnici
Collegamenti	
DALI:	Connettori rimovibili a 2 poli
Diametro della guaina del cavo:	4,5 mm – 7 mm
Sezione del cavo:	0,5 mm ² – 1,5 mm ² rigido o flessibile
Grado del cavo:	Tutti i cavi devono avere isolamento per tensione di rete.
Alimentazione	
Ingresso di alimentazione DALI:	12 V – 22,5 V
Assorbimento DALI:	10 mA
Sensori	
Sensore di luce:	Per la funzione bright-out
Sensore di presenza:	Sensore a infrarossi passivo (PIR)
Dati meccanici	
Altezza di montaggio massima consigliata:	17 m
Zona di copertura del riconoscimento di presenza:	346 m ² per altezza di montaggio 15 m 87 m ² per altezza di montaggio 7 m
Diametro del foro di montaggio:	51 mm +/- 1 mm
<i>Nota: se il sensore più vecchio viene sostituito, è accettabile un foro di montaggio di 52-55 mm.</i>	
Spessore del soffitto:	Spessore del soffitto 25 mm
Diametro della ghiera di fissaggio:	66 mm
Profondità di installazione consigliata:	12 cm [con serracavo, inclusi 5 cm per il cablaggio]
Involucro:	PC/ABS non infiammabile [UL94-V0]
Finitura / Colore: 322, 322D2:	Semiopaco / Bianco RAL 9003
322B, 322BD2:	Semiopaco / Grigio antracite RAL 7016
Peso:	70 g
Grado IP:	IP65
Condizioni operative e di immagazzinamento	
DALI	IEC62386, Sezioni 101, 103, 303.
Temperatura ambiente:	0 °C a +50 °C
Umidità relativa:	Max. 90 %, senza condensa
Temperatura di immagazzinamento:	–10 °C a +70 °C
Conformità e standard	
DALI:	IEC62386, parti 101, 103, 303 e 304.
Emissioni EMC:	EN 55015
Immunità EMC:	EN 61547
Sicurezza:	EN 61347-2-11
Ambientali:	Soddisfa le direttive WEEE e RoHS.
Compatibilità [322D2, 322BD2]	
Router:	950
Versione:	5.8.2 o successiva
Compatibilità [322, 322B]	
Router:	905, 910, 920, 950
Versione:	5.4.0 o successiva

FI	Tekniset tiedot
Liitännät	
DALI:	Irrotettava 2-osainen liitin
Kaapelin halkaisija:	4,5 mm – 7 mm
Johdinten koko:	0,5mm ² –1,5mm ² jykkä tai monisäikeinen
Kaapeliluokitus:	Kaapeleiden tulee soveltaa verkkosähkölle
Teho	
DALI-syöttö:	12 V – 22,5 V
DALI-virrankulutus:	10 mA
Sensorit	
Valoanturi:	Hämäräkytkin
Läsnaölilmaisain:	Passiivinen Infrapuna läsnaölilmaisain (PIR)
Mekaaniset tiedot	
Suositeltava maksimi asennuskorkeus:	17 m
Havaintoalue:	346 m ² @ 15 m asennuskorkeus 87 m ² @ 7 m asennuskorkeus
Asennusreiän halkaisija:	51 mm +/- 1 mm
<i>Huomaa: Jos vanhempi anturi vaihdetaan, 52-55 mm: n asennusreikä on hyväksyttävä.</i>	
Katon paksaus:	Maksimi 25 mm
Peitelevyn halkaisija:	66 mm
Suositeltu asennusvälin syvyys:	12 cm [kaapelisuojuksen kanssa, josta 5 cm kaapeloinnille]
Materiaali (kotelon):	Syttymätön PC/ABS [UL94-V0]
Pintakäsittely/Väri: 322, 322D2:	Puolihimmeä / Valkoinen RAL 9003
322B, 322BD2:	Puolihimmeä / Antrasitti harmaa RAL 7016
Paino:	70 g
IP-luokka:	IP65
Käyttö- ja säilytysolosuhteet	
Ympäristön lämpötila:	0 °C .. +50 °C
Suhteellinen kosteus:	Maks. 90 %, ei tiivistymistä
Säilytyslämpötila:	–10 °C .. +70 °C
Luokitukset ja standardit	
DALI	IEC62386, osat 101, 103, 303, 304.
EMC säteily:	EN 55015
EMC häiriönsieto:	EN 61547
Sähköturvallisuus:	EN 61347-2-11
Ympäristösäädökset:	Täyttää WEEE ja RoHS säädökset.
Yhteensopiva [322D2, 322BD2]	
Reititin:	950
Designer:	5.8.2 tai uudempi.
Yhteensopiva [322, 322B]	
Reititin:	905, 910, 920, 950
Designer:	5.4.0 tai uudempi.

DE	Technische Daten
Anschlüsse	
DALI:	Steckbare Klemme
Kabelmanteldurchmesser:	4,5 mm – 7 mm
Leitungsquerschnitt:	0,5 mm ² – 1,5 mm ² massiv oder feindrähtig
Leitungsspezifikation:	Alle Leitungen müssen netzspannungsfest ausgelegt sein.
Stromversorgung	
DALI-Versorgungsspannung:	12 V – 22,5 V
DALI-Verbrauch:	10 mA
Sensoren	
Lichtsensor:	Für Bright-Out-Funktion
Bewegungssensor:	Passiv-Infrarot Bewegungssensor (PIR)
Mechanische Daten	
Maximal empfohlene Montagehöhe:	17 m
Erfassungsbereich	346 m ² bei 15 m Montagehöhe
Anwesenheitserkennung:	87 m ² bei 7 m Montagehöhe
Montagelochdurchmesser:	51 mm +/- 1 mm
<i>Hinweis: Wenn der ältere Sensor ausgetauscht wird, ist eine Befestigungsbohrung von 52-55 mm zulässig.</i>	
Deckendicke:	Maximal 25 mm
Gesamtdurchmesser:	66 mm
Empfohlene Einbautiefe:	12 cm [mit Leitungsabdeckung, inkl. 5 cm für die Verdrahtung]
Gehäusematerial:	Nichtentflammbares PC/ABS [UL94-V0]
Ausführung / Farbe: 322, 322D2:	Halbmatt / weiß, ähnlich RAL 9003
322B, 322BD2:	Halbmatt / Anthrazit grau RAL 7016
Gewicht:	70 g
IP-Klasse:	IP65
Betriebs- und Lagerbedingungen	
Umgebungstemperatur:	0 °C bis +50 °C
Relative Luftfeuchtigkeit:	Max. 90 %, nichtkondensierend
Lagertemperatur:	–10 °C bis +70 °C
Normen und Standards	
DALI	IEC62386, Teile 101, 103, 303, 304.
EMV-Störaussendung:	EN 55015
EMV-Störfestigkeit:	EN 61547
Sicherheit:	EN 61347-2-11
Umwelt:	In Übereinstimmung mit WEEE und RoHS Richtlinie.
Kompatibilität [322D2, 322BD2]	
Router:	950
Designer:	5.8.2 oder höher
Kompatibilität [322, 322B]	
Router:	905, 910, 920, 950
Designer:	5.4 oder höher

SV	Tekniska Data
Anslutningar	
DALI:	Avtagbara 2-poliga kontakter
Kabel ytterdiameter:	4,5 mm – 7 mm
Kabelstorlek:	0,5 mm ² – 1,5 mm ² en- eller flertrådig
Kabelspecifikation:	Alla kablar måste vara rätt dimensionerade och klassificerade.
Drivspänning	
DALI-spänning:	12 V – 22,5 V
DALI-strömförbrukning:	10 mA
Sensorer	
Ljussensor:	”Bright out”-funktion
Närvarosensor:	Passiv infraröd sensor (PIR)
Mekaniska data	
Maximal rekommenderad monteringshöjd:	17 m
Detektionsområde:	346 m ² @ 15 m monteringshöjd 87 m ² @ 7 m monteringshöjd
Monteringshål diameter:	51 mm +/- 1 mm
<i>Obs: Om den äldre sensorn byts ut är ett monteringshål på 52-55 mm acceptabelt.</i>	
Taktjocklek:	Maximal 25 mm
Monteringsram diameter:	66 mm
Rekommenderat monteringsdjup:	12 cm [med kabelhölje, inkl. 5 cm för kablage]
Material [hölje]:	Ikke-brandfarlig PC/ABS [UL94-V0]
Ytbehandling / Färg: 322, 322D2:	Halvmatt / Vit RAL 9003
322B, 322BD2:	Halvmatt / Antracit Grå RAL 7016
Vikt:	70 g
IP-klass:	IP65
Drift- och lagringsförhållanden	
Omgivningstemperatur:	0 °C till +50 °C
Relativ luftfuktighet:	Max. 90 %, icke-kondenserande
Lagringstemperatur:	–10 °C till +70 °C
Överensstämmelse och standarder	
DALI	IEC62386, delarna 101, 103, 303, 304
EMC-emission:	EN 55015
EMC-störmunitet:	EN 61547
Säkerhet:	EN 61347-2-11
Miljö:	Uppfyller WEE- och RoHS-direktiven.
Kompatibilitet [322D2, 322BD2]	
Router:	950
Designer:	5.8.2 eller senare
Kompatibilitet [322, 322B]	
Router:	905, 910, 920, 950
Designer:	5.4.0 eller senare

FR	Données techniques
Connexions	
DALI :	Bloc de connecteur DIGIDIM détachable
Diamètre de la gaine de câble :	4,5 mm – 7 mm
Section du câble :	0,5 mm ² – 1,5 mm ² rigide ou souple
Degré du câble :	Tous les câbles doivent être prévus pour 230 V.
Puissance	
Entrée d’alimentation DALI :	12 V – 22,5 V
Consommation DALI :	10 mA
Capteurs	
Cellule photo :	Pour fonction « bright out »
Détecteur de présence :	Détecteur de présence infrarouge passif (PIR)
Caractéristiques mécaniques	
Hauteur de montage max. recommandée :	17 m
Zone de couverture de la détection de présence :	346 m ² pour une hauteur de montage de 15 m 87 m ² pour une hauteur de montage de 7 m
Diamètre du trou de montage :	51 mm +/- 1 mm
<i>Remarque: Si l'ancien capteur est remplacé, un trou de montage de 52 à 55 mm est autorisé.</i>	
Épaisseur du plafond :	Maximum 25 mm
Diamètre de face de montage :	66 mm
Profondeur de dégagement recommandée :	12 cm [avec le couvercle du câble, y compris 5 cm pour le câblage]
Matériel [boîtier] :	PC/ABS non-inflammable [UL94-V0]
Finition / Couleur : 322, 322D2:	Semi mat / Blanc RAL 9003
322B, 322BD2:	Semi-mat / Gris anthracite RAL 7016
Poids :	70 g
Protection IP :	IP65
Conditions d’utilisation et de stockage	
Température ambiante :	0 °C à +50 °C
Humidité relative :	Max. 90 %, pas de condensation
Température de stockage :	–10 °C à +70 °C
Normes et conformité	
DALI	IEC62386, Parties 101, 103, 303, 304.
Émission CEM :	EN 55015
Immunité CEM :	EN 61547
Sécurité :	EN 61347-2-11
Environnement :	Compatible avec WEEE et RoHS.
Compatibilité [322D2, 322BD2]	
Router:	950
Designer :	5.8.2 ou supérieure
Compatibilité [322, 322B]	
Router:	905, 910, 920, 950
Designer :	5.4 ou supérieure